

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

**Fiberoptik –  
Anslutningsdon och passiva komponenter –  
Provning och mätning –  
Del 2-34: Provning –  
Motståndskraft mot lösningsmedel och förurenande vätskor  
hos anslutningsdon och skarvboxar**

*Fibre optic interconnecting devices and passive components –  
Basic test and measurement procedures –  
Part 2-34: Tests - Resistance to solvents and contaminating fluids of  
interconnecting components and closures*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61300-2-34:2009. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61300-2-34:2009.

**Nationellt förord**

Europastandarden EN 61300-2-34:2009

består av:

- **europastandardens ikraftsättningssdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61300-2-34, Second edition, 2009 - Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-34: Tests - Resistance to solvents and contaminating fluids of interconnecting components and closures**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61300-2-34, utgåva 1, 1999, gäller ej fr o m 2010-06-01.

---

ICS 33.180.20

## *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

## *SEK är Sveriges röst i standardiseringssarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

## *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utdriften av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringssarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringssverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

## *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtidens standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

### **SEK Svensk Elstandard**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

English version

**Fibre optic interconnecting devices and passive components -  
Basic test and measurement procedures -  
Part 2-34: Tests -  
Resistance to solvents and contaminating fluids  
of interconnecting components and closures  
(IEC 61300-2-34:2009)**

Dispositifs d'interconnexion  
et composants passifs à fibres optiques -  
Procédures fondamentales d'essais  
et de mesures -  
Partie 2-34: Essais -  
Résistance des composants  
d'interconnexion et des boîtiers  
aux solvants et aux fluides contaminants  
(CEI 61300-2-34:2009)

Lichtwellenleiter -  
Verbindungselemente  
und passive Bauteile -  
Grundlegende Prüf- und Messverfahren -  
Teil 2-34: Beständigkeit  
von Verbindungsbauteilen  
und Muffen gegen Lösemittel  
und verschmutzende Flüssigkeiten  
(IEC 61300-2-34:2009)

This European Standard was approved by CENELEC on 2009-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 86B/2826/FDIS, future edition 2 of IEC 61300-2-34, prepared by SC 86B, Fibre optic interconnecting devices and passive components, of IEC TC 86, Fibre optics, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61300-2-34 on 2009-06-01.

This European Standard supersedes EN 61300-2-34:1997.

The main changes from EN 61300-2-34:1997 are as follows: the procedure and severity have been reconsidered.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2010-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-06-01

Annex ZA has been added by CENELEC.

---

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61300-2-34:2009 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60068-2-74      NOTE Harmonized as EN 60068-2-74:1999 (not modified).

---

**Annex ZA**  
(normative)**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61300-1	- <sup>1)</sup>	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 1: General and guidance	EN 61300-1	2003 <sup>2)</sup>

---

<sup>1)</sup> Undated reference.

<sup>2)</sup> Valid edition at date of issue.



## CONTENTS

1	Scope .....	5
2	Normative references.....	5
3	General description.....	5
4	Apparatus .....	5
4.1	Containers .....	5
4.2	Fluids .....	5
4.3	Heat source .....	6
4.4	Oven .....	6
5	Procedure .....	6
5.1	General .....	6
5.2	Preconditioning.....	6
5.3	Initial examinations and measurements.....	6
5.4	Conditioning .....	6
5.5	Recovery .....	6
5.6	Final examinations and measurements .....	6
6	Severity .....	7
6.1	General .....	7
6.2	Exposure and drying duration.....	7
6.3	Fuels, lubricants, hydraulic fluids, cleaning agents and moisture repellents and anti-freeze agents .....	7
7	Details to be specified.....	8
	Bibliography .....	9
	Table 1 – Preferred test durations .....	7
	Table 2 – Preferred drying durations.....	7
	Table 3 – List of test fluids .....	8

**FIBRE OPTIC INTERCONNECTING  
DEVICES AND PASSIVE COMPONENTS –  
BASIC TEST AND MEASUREMENT PROCEDURES –**

**Part 2-34: Tests –  
Resistance to solvents and contaminating fluids  
of interconnecting components and closures**

## 1 Scope

The purpose of this part of IEC 61300 is for testing fibre optic interconnecting components and closures. The object of this test is to define a standard test method to assess the effects of short term exposure to fluids and lubricants on fibre optic interconnecting components and closures.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61300-1, *Fibre optic interconnecting devices and passive components – Basic test and measurement procedures – Part 1: General and guidance*

